



英语口语直通车

谷凌云 杨柳青 张晓丽 编著

中国旅游出版社

英 语 □ 语 直 通 车

A Through Train of English Colloquialism

谷凌云 杨柳青 张晓丽 编著

中 国 旅 游 出 版 社

China Travel and Tourism Press

责任编辑:吴兆军

封面设计:梁毅凡

图书在版编目(CIP)数据

英语口语直通车/谷凌云等编. - 北京:中国旅游出版社, 1998.4

ISBN 7-5032-1517-8

I. 英… II. 谷… III. 英语-口语-教学参考资料 IV. H 319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98) 第 02133 号

英语口语直通车

谷凌云 杨柳青 张晓丽 编著

中国旅游出版社出版发行

(北京建内大街甲九号)

新华书店经销

中国纺织出版社印刷厂印刷

ISBN 7-5032-1517-8

开本:787×1092 毫米 1/32 印张:9.625 字数:230 千字

1998 年 3 月第一版第一次印刷 1998 年 10 月第二次印刷

印数:10,001—15,000 定价:19.70 元

部分内容来自以下权威之作:《英语》(余志远)、《新英语 900 句》、《电视英语》、《英语交际会话》、《许国章电视英语》等。脱稿后,承蒙中国文学出版社副总编辑凌原先生审阅校正,谨在此表示谢意。

限于水平,书中难免存有疏漏和不足,敬请广大读者批评指正。

编著者 谷凌云 杨柳青 张晓丽
1997 年 12 月于北京西山

CONTENTS

(目 录)

第一部分 Daily Conversation (日常会话)

一、 Greetings (问候)	(3)
二、 Introductions (介绍)	(6)
三、 Family Members (家庭成员)	(10)
四、 Congratulations and Wishes (祝贺与祝愿)	(12)
五、 Making an Apology (道歉)	(15)
六、 Expressions of Thanks (感谢)	(17)
七、 Asking for, and Offering, Help (请求帮助与提供帮助)	(20)
八、 Making a Suggestion (建议)	(23)
九、 Making an Appointment (约会)	(26)
十、 Farewells (告别)	(28)
十一、 Interests and Hobbies (兴趣和爱好)	(31)
十二、 Asking the Way (问路)	(33)
十三、 Weather (天气)	(36)
十四、 Time and Dates (时间和日期)	(40)

十五、	Ask about Someone's Age (问年龄)	(43)
十六、	At the Customs (在海关)	(45)
十七、	At the Airport (在机场)	(48)
十八、	At the Hotel (在饭店)	(51)
十九、	At the Restaurant (在饭馆)	(56)
二十、	Go to the Toilet (去洗手间)	(60)
二十一、	At the Barber Shop (在理发店)	(62)
二十二、	At the Bank (在银行)	(65)
二十三、	At the Post Office (在邮局)	(70)
二十四、	At the Shopping Centre (在商场)	(74)
二十五、	At the Floral Shop (在花店)	(79)
二十六、	At the Exhibition (在展览会上)	(81)
二十七、	At a Stadium and Gymnasium (在体育场、馆)	(83)
二十八、	Going to the Cinema (在影院)	(86)
二十九、	Watching Television (看电视)	(89)
三十、	In the Hospital (在医院)	(92)
三十一、	Sightseeing (游览观光)	(99)
三十二、	Making a Telephone Call (打电话)	(101)
三十三、	Hailing a Taxi (乘出租车)	(104)
三十四、	Going Abroad (出国)	(106)
三十五、	Studying Abroad (在国外学习)	(108)
三十六、	Looking for a Job (找工作)	(110)
三十七、	Room-Hunting (找住房)	(112)
三十八、	Moving into a Room (搬家)	(115)
三十九、	Birthday Party (生日晚会)	(117)
四十、	Dinner Party (晚宴)	(119)
四十一、	Booking an Air Ticket (订机票)	(122)

第二部分 Daily English (习惯用语)

一、 Don't... (不要……)	(127)
二、 He is ... (他是……)	(135)
三、 Questions (疑问句)	(146)
四、 Feelings (情感)	(155)
五、 Useful Phrases (短语)	(169)
六、 Miscellaneous (其他)	(183)

第三部分 General Vocabulary (常用词汇)

一、 Cardinal Numbers (基数词)	(231)
二、 Ordinal Numbers (序数词)	(232)
三、 Dates (日期)	(233)
四、 Names of the Human Body (人体名称)	(235)
五、 Diseases (疾病名称)	(237)
六、 Departments in a Hospital (医院科室)	(239)
七、 Names of Medicine (药名)	(241)
八、 Expressions of Hospital (医院用语)	(242)
九、 Occupations, Forms of Address (职业、称呼)	(244)
十、 Houses (房舍)	(249)
十一、 Post Service (邮政)	(250)
十二、 Means of Transportation (交通工具)	(253)
十三、 Atmospheric, Weather, Season	

(气象、天气、季节)	(254)
十四、 The Bank (银行)	(257)
十五、 Cultural, Tourist and Service Facilities (文化、旅游、服务设施)	(259)
十六、 Holidays (节日)	(262)
十七、 Utensils (用具)	(263)
十八、 Food and Drinks (餐饮)	(266)
十九、 Recipes (食谱)	(267)
二十、 Drinks (酒水)	(271)
二十一、 Fruit (水果)	(272)
二十二、 Beauty, Hair-Dressing (美容、理发)	(273)
二十三、 Airport and Customs (机场、海关)	(274)
二十四、 Culture and Sports (文体)	(276)
二十五、 Names of Countries (国名)	(278)
二十六、 Clothes (衣着)	(281)
二十七、 State Organizations (国家机构)	(282)
二十八、 Social Activity (社会活动)	(284)
二十九、 Plants, Flowers, Trees (植物、花木)	(285)
三十、 Animals (动物)	(287)
三十一、 Nature (自然)	(289)
三十二、 Movements of the Limbs (四肢动作)	(291)
三十三、 The Five Sense Organs (五官行为)	(293)
三十四、 State of Affairs (事物状态)	(294)
三十五、 Nature of Things (事物性质)	(296)
三十六、 Pronouns (代词)	(297)

第一部分

Daily Conversation

(日常会话)

一、Greetings (问 候)

A: Hello, (1) Mr John, good to see you. (2)

你好! 约翰先生,很高兴见到你。

B: Thank you, so am I (3).

谢谢! 我也是。

A: How are you?

你身体怎么样?

B: Fine, (4) thank you. And you? (5)

很好,谢谢你。你呢?

A: Just fine, thanks.

很好,谢谢。

Notes:

(1) 同某人打招呼用语还有:

Hi!

你好! (与 Hello 同义,用于非正式场合)

Good morning!

早上好!

Good afternoon!

下午好!

Good evening!

晚上好!

(2) 表达见面时心情用语还有:

Glad to meet you here.

很高兴在这里见到你。

Pleased to meet you again.

很高兴又见到你。

(3) 问候某人用语还有:

How are you?

你好吗? (主要是问候某人健康情况的最常用寒暄语。)

How do you do?

你好吗?

(在被介绍给别人时对陌生人讲的, 与 How are you 不是一个意思)。

How are things with you?

你过得怎么样?

How are you doing?

你过得怎么样?

How's everything with you?

你一切都好吗?

(两人分别一段时间后, 再见面时询问对方情况的常用语)。

How's the family?

家里好吗?

(4) 说明你近来怎样用语还有:

Very well, thank you.

很好, 谢谢你。

Quite well, thank you.

很好, 谢谢你。

I'm fine.

我很好。

Not too bad.

不错。

Can't complain.

还过得去。

Not too well today, I'm afraid.

我觉得今天不太舒服。

Wonderful, things couldn't be better.

好极了, 一切都很好。

- (5) 回答 How are you? 之后, 紧跟在后面一句询问对方情况的话。

(And)How are you? (正式场合。)

And you? (非正式场合。)

What about you? (较少正式意味。)

二、Introductions

(介 绍)

A: How do you do? Mr John. I'm Tom (1).

您好, 约翰先生。我是汤姆。

B: Hi, Tom, I'm glad to meet you. Who is that? (2)

你好, 汤姆, 见到你很高兴。哪是谁?

A: This is my wife Jane (3).

这是我妻子珍妮。

B: It's a pleasure to meet you here (4).

很高兴在这里见到您。

C: Have you met before?

你们以前见过面吗?

A: No, I don't really think so.

不, 我想大概没有。

B: I hope you'll have a good time here.

希望你们在这儿玩得高兴。

A: Thank you.

谢谢。

Notes:

(1) 自我介绍用语:

I am John.

我是约翰。

Allow me to introduce myself. I am Tom.

请让我自我介绍一下,我是汤姆。

Excuse me, my name is Tom.

对不起,我叫汤姆。

May I introduce myself? I'm Tom.

我来自我介绍一下,我是汤姆。

Hi! I'm John .

你好! 我是约翰。

Will you please introduce me to that lady?

请你把我介绍给那位女士好吗?

(在自我介绍时,不要在自己的名字前加“Mr”、Mrs”等称呼,第一次介绍自己时应报全名。)

(2) 询问某人情况:

Who are you?

你是谁?

May I have your name please?

请问您贵姓?

What's your friend's name?

你的朋友叫什么名字?

Who is that?

那是谁?

(3) 介绍某人:

Allow me to introduce you to...

让我给你介绍一下……

Let me introduce you to...

让我给你介绍一下……

May I introduce Mr Liu?

我来介绍一下刘先生好吗?

I don't think you have met Mr Liu.

我想你还没见过刘先生吧。

Do you know Mr Liu?

你认识刘先生吗?

Have you met Mr Liu?

你见过刘先生吗?

Meet my sister Jane.

见见我的妹妹珍妮。

I'd like you to meet Mr Liu.

我想让你见见刘先生。

(介绍男女相识时,应先称呼女方,再将男方介绍给女方,
这是社交活动的礼节。)

(4) 对介绍的回答:

How do you do?

您好。

I'm glad (pleased) to meet you.

见到你很高兴。

Nice to meet you.

见到你很高兴。

It's a pleasure to meet you.

很高兴见到您。

I'm delighted to see you here.

很高兴在这儿见到您。

Yes, I think I do.

是的,我想我认识。

Yes, I think I have.

是的,我想我曾见过。

No, I don't think I do.

不,我想不认识。

No, I don't think I have.

不,我想我不曾见过。